

# FIMAR

IT manuale istruzioni

EN use and maintenance

FR emploi et entretien

DE benutz und Wartungsanleitung

ES uso y mantenimiento

PT uso e manutenção

RU использование и техобслуживание



**BL008-020-020B-021**



**DMB-DMB20**



EASY008V01



### **WARNING**

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ РУКОВОДСТВО.  
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.**

Пожалуйста, перед тем, как собирать, использовать или устанавливать прибор, внимательно прочитайте. Данное руководство содержит важную информацию о сборке, использовании и техническому обслуживанию миксера. Информация о безопасности представлена на первых страницах. Сохраните данное руководство для использования в будущем и обучите новых пользователей этого прибора.

### **WARNING**

#### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

**При использовании электроприборов, необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в противном случае возникает риск пожара, удара электрическим током и/или травм.**

При использовании электрических приборов, необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующее:

1. Внимательно прочитайте инструкции.
2. Для защиты от поражения электрическим током, не ложите машину в воду или другие жидкости.
3. Когда машину используют дети или она используется возле детей, нужен постоянный надзор.
4. Когда машина не используется, прежде чем вставлять или снимать его части и перед чисткой (кроме мытья контейнера), отключите кабель питания из розетки.
5. Никогда не прикасайтесь движущихся частей.
6. Не используйте прибор с поврежденным проводом или вилок, при наличии неисправностей прибора и если прибор упал или был поврежден любым образом. Для возможной замены, проверки, ремонта, электрической или механической регулировки прибора свяжитесь с сервисом.
7. Не использовать на открытом воздухе.
8. Не допускайте, чтобы шнур свисал через край стола или прилавка, касался горячих поверхностей.
9. Во время эксплуатации держите руки и посуду по дальше от контейнера, чтобы предотвратить возможность тяжелых травм и/или повреждений блендера Резиновый скребок можно использовать только тогда, когда блендер не работает
10. Снимите миску после того, как вы убедитесь, что лезвие смешивания полностью остановились.

### **Внимание**

Лезвие острое. Держите осторожно.

- Никогда не пытайтесь снять лезвие в то время как контейнер расположен на основании двигателя.
- Не используйте плохо прикреплённые или поврежденные лезвия.
- Чтобы уменьшить риск травмы, никогда не вставляйте лезвие на основании двигателя перед тем правильно не присоединив контейнер на блендер.
- Всегда используйте крышку.
- Зона панели индикации при контакте с губкой или острым предметом царапается. Для чистки панели управления используйте мягкую ткань.

	BL008	BL020	BL020B	BL021
Мощность (w)	1000	1500	1500	1500
Напряжение	230V ~ 50/60Hz			
Скорость вращения насадки (rpm)	28000			
Емкость (L)	2			
Износостойкость контейнера (°C)	-40~180			

### Пульт управления BL020

#### Выключатель питания

Нажать всего один раз на кнопку ON/OFF, чтобы включить машину. Снова нажать на кнопку ON/OFF, чтобы выключить машину..

#### Кнопка CONTINUE (ПРОДОЛЖИТЬ)

Нажать один раз на кнопку для запуска цикла перемешивания, нажать повторно на кнопку, чтобы остановить машину.

#### Кнопки время PRE-SET

Кнопки 8S, 12S, 30S, 60S являются предварительно запрограммированными циклами смешивания и предназначены для приготовления самых обычных напитков. В зависимости от вязкости напитка, нажав одну из заранее запрограммированных кнопок времени вы запустите прибор для полного цикла. После завершения цикла прибор остановится автоматически.

Цикл различается продолжительностью, см. инструкции на следующей странице полное описание диапазона каждой кнопки PRE-SET. Из-за различных рецептов ваши результаты могут отличаться.

#### ОКНО НА ЭКРАНЕ ДИСПЛЕЯ

Это окно показывает оставшееся время и продолжает смешивание, пока все числа исчезнут.



#### Кнопка H-HIGH / L-LOW PULSE

Это кнопка импульса, при нажатии кнопки импульса H, прибор будет работать на максимальной скорости и при нажатии кнопки импульса L, машина будет работать 60% от максимальной скорости. С каждым нажатием прибор будет работать 0.5 секунды.

#### Кнопка ICE IMPACT

Это кнопка, которая имеет предварительно установленную общую программу. Нажав эту кнопку, блендер будет автоматически запускаться по циклу: Скорость смешивания возрастает до максимального значения за 0.5 секунды, а затем останавливается в течение 1.5 секунд, а затем запускается снова, тогда скорость смешивания опять возрастает до максимального значения за 0.5 секунды и опять останавливается в течение 1.5 секунд. Прибор будет работать в этом цикле 10 раз, затем скорость возрастает до максимального значения, пока цикл не остановится. Длина всей программы - 30 секунд. Как управлять блендером кнопками времени PRE-SET.

- 8S---(8 секунд) смешивание тонких напитков только с соком и льдом. Эта программа позволит быстро достичь высокую скорость смешивания в течение 8 секунд.
- 12S---(12 секунд) смешивание легких кофейных напитков. Эта кнопка позволит быстро достичь максимальную скорость смешивания в течение 6 секунд, затем в течение 6 секунд упадет на среднюю скорость.
- 30S---(30 секунд) создает специальные густые напитки. Эта кнопка работает на высокой скорости в течение 15 секунд, затем в течение 15 секунд падает к средней скорости.
- 60S---(60 секунд) смешивание обычных смузи в течение продолжительного цикла. Эта кнопка работает в течение 30 секунд на высокой скорости, а затем скорость снижается и прибор в течение 30 секунд работает на средней скорости.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА BL020

Сперва налейте жидкости и мягкие продукты в контейнер прибора, а только затем твердые продукты и лед. Готовьте еду нарезав продукты на кусочки 1-3 дюймов (2.54-7.62 см). Замороженные фрукты должны быть как больше мельче. Рекомендуются размороженные или частично размороженные фрукты. Для тяжелых смешиваний мы рекомендуем кнопки #30S или #60S.

Установите контейнер на основании двигателя, совместив его на центрирующий площадке, которая крепится к основанию. (Перед позиционированием контейнера двигатель должен быть полностью остановлен).

Контейнеры не должны быть использованы для твердых или сухих продуктов. Избегайте пользования блендером, когда контейнер пуст. Всегда используйте крышку при смешивании. Если смешиваете горячие ингредиенты.

Крышка должна быть надежно закреплена.

Выберите нужную программу настройки нажав любую из заранее установленных кнопок времени. Прибор немедленно приступит к циклу через выбранную программу и выключится, когда программа будет завершена.

Каждая кнопка имеет различные предварительно выбранное сочетания скорости и продолжительность смешивания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы обнаружили изменение в звуке прибора или если жесткий или посторонний предмет вступает в контакт с лезвиями, не подавайте напиток, проверьте лезвия на предмет плохо прикрепленных или отсутствующих частей. Если части являются свободными или отсутствующими, замените на новую сборку лезвий. Нажав кнопку ON/OFF, прибор остановит цикл смешивания.

Когда цикл завершен, блендер останавливается и перед снятием крышки и/или контейнера с основания двигателя подождите, пока лезвие полностью остановится.

Снимите контейнер, залейте, украсьте и подавайте напиток.

## Пульт управления BL008/BL020B/BL021

### **ON/OFF переключатель**

Вверх для ON; вниз для OFF.

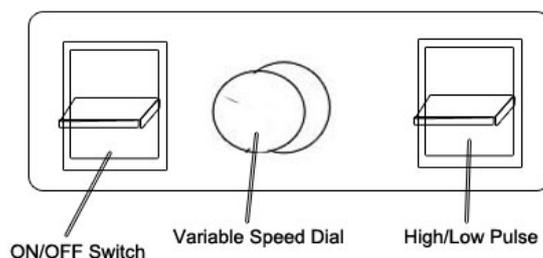
### **Кнопка HIGH/LOW PULSE**

Вверх для высокой скорости при 29000об/мин; вниз для низкой скорости при 16000об/мин. Кнопка импульса используется только когда выключатель питания является в положении ON, переключатель PULSE может быть использован для быстрого перемешивания продукта в контейнере нажав на выключатель и удержав столько, сколько нужно.

### **Переключатель VARIABLE SPEED**

Разрешает пользователю выбрать скорость двигателя от 16000об/мин до 29000об/мин.

Кнопка PULSE перекрывает переключатель VARIABLE SPEED.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА BL008/BL020B/BL021

### **Фруктовый лед**

1. Состав: Лед, фрукты, вода. Они все необходимы.
2. Положите продукты в контейнер, наденьте крышку, если делаете густой напиток, пожалуйста, подключите шток блендера.
3. Установите переменную кнопку на высокую скорость (или максимальную скорость)
4. Включите переключатель SET, если количество воды ограничено, пожалуйста, используйте шток.
5. 3-5 секунд спустя, когда звук смешивания вдруг уменьшился, это означает, что продукты достаточно измельчены, остановите прибор сразу, чтобы предотвратить превращение льда в воду из-за слишком долгого смешивания.
6. Если вы смешиваете фрукты, воду и лед, фруктовый сок будет с кусочками льда Это лучший смузи - коктейль

из фруктов (англ. Smoothie). Если будете использовать только лед и воду, вы не получите смузи. Лед, фрукты и вода являются необходимыми.

### **Смешивание фруктов и овощей**

1. Положите в контейнер фрукты или овощи и налейте немного воды.
2. Установите среднюю или высокую скорость.
3. Включите переключатель SET и после 4-6 секунд смешивания, когда продукты будут гладко вращаться, это будет означать, что продукты достаточно измельчены, тогда сразу остановите прибор, чтобы предотвратить их перемешивание.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА DMB/DMB20**

- 1-Поместить обрабатываемые продукты в стакан.
- 2-Закрепить стакан.
- 3-Нажать кнопку для включения прибора.
- 4-В процессе работы добавлять пищевые продукты через подающее отверстие.
- 5-Нажать кнопку для выключения прибора по завершении эксплуатации.

### **Примечание**

На всех устройствах встроены тепловые датчики, которые отслеживают, горячий двигатель и автоматически выключают двигатель, если он перегревается. Пользователь должен удалить контейнер и запустить прибор пока не остынет. Это занимает около 2 минут.

#### **Примечание:**

Пожалуйста, проверьте работу, когда двигатель перегрет. Если прибор работает весь день или продукты слишком толстые, двигатель легко перегреется.

### **Внимание**

добавляя продукты налейте достаточно воды. В внутрь миски никогда не ложите металлических материалов: ножей, вилок, ложек и т.д. Прежде чем вынимать миску для очистки, убедитесь, что питание отключено. Никогда не используйте это устройство для резки чего-то на куски или смешивания твердой, в воде нерастворимой, пищи. Прежде чем начать работу, убедитесь, что контейнер надежно подключен и закреплен на приборе. Во время использования из-за высокой скорости двигателя держите верхнюю крышку рукой. Во время использования добавьте правильное количество продуктов, чтобы предотвратить переполнение миски при смешивании. Если вы хотите вытащить продукты, отключите источник питания и выключив двигатель снимите миску. Обратите внимание, не прикасаться к переключателю все время до или после использования прибора.

## **ЧИСТКА**

При обслуживании или очистке убедитесь, что розетка отключена, а переключатель находится в положении "off". Осторожно очистите миску губкой или тряпкой и оставьте сушиться. Сухой тканью очистите основание двигателя и подшипники (НИКОГДА не используйте воду). Если вам нужно вытереть, сделайте это после очистки спомощью нейтрального лосьона.

## **ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ДАННОГО ПРОДУКТА**

Настоящая маркировка означает, что настоящий прибор не можно выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды и здоровья человека отходов, утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов. Чтобы утилизировать изношенное устройство, пожалуйста, используйте системы сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен этот продукт. Они передадут продукт предприятиям, которые смогут экологически безопасно выполнить утилизацию этого продукта.от неконтролируемой утилизации .

